

Deutschland-Nürnberg: Dienstleistungen in Verbindung mit Software

OJ S 46/2023 06/03/2023

**Bekanntmachung vergebener Aufträge
Dienstleistungen**

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: Bayern Innovativ GmbH

Postanschrift: Am Tullnaupark 8

Ort: Nürnberg

NUTS-Code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Postleitzahl: 90402

Land: Deutschland

E-Mail: einkauf@bayern-innovativ.de

Telefon: +49 911-20671145

Fax: +49 911-206715145

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse: <https://www.deutsche-evergabe.de>

I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers

Agentur/Amt auf regionaler oder lokaler Ebene

I.5. Haupttätigkeit(en)

Allgemeine öffentliche Verwaltung

Abschnitt II: Gegenstand

II.1. Umfang der Beschaffung

II.1.1. Bezeichnung des Auftrags

Unterstützung bayerischer Gebietskörperschaften zur Entwicklung und Umsetzung digitaler Zwillinge

Referenznummer der Bekanntmachung: 22-DZ-TwinBy

II.1.2. CPV-Code Hauptteil

72260000 Dienstleistungen in Verbindung mit Software

II.1.3. Art des Auftrags

Dienstleistungen

II.1.4. Kurze Beschreibung

Das Bayerische Staatsministerium für Digitales (StMD) hat das Projekt "TwinBy - Digitale Zwillinge für Bayern" ins Leben gerufen und die Bayern Innovativ GmbH mit der Durchführung beauftragt. Auftraggeber der Dienstleistungen ist die Bayern Innovativ GmbH. Das StMD plant mit dem Projekt „TwinBy – Digitale Zwillinge für Bayern“ (kurz: TwinBy), bayerische Gebietskörperschaften zur Entwicklung, Implementierung und zum Betrieb digitaler Zwillinge gemäß dem Rahmenwerk der Smart District Data Infrastructure (SDDI) zu befähigen. Ziel

dieses Vergabeverfahrens ist die Vergabe der für die Umsetzung des Projektes TwinBy erforderlichen Leistungen an geeignete Auftragnehmer: Los 1: Die Erstellung und Durchführung eines Qualifizierungsprogramms für kommunale Mitarbeitende und Los 2: Die Beratung und das Coaching der Fördernehmer sowie technische Hilfestellung und Unterstützungsarbeiten bei der Umsetzung des jeweiligen Use Case.

II.1.6. Angaben zu den Losen

Aufteilung des Auftrags in Lose: ja

II.1.7. Gesamtwert der Beschaffung

Wert ohne MwSt.: 866 732,00 EUR

II.2. Beschreibung

II.2.1. Bezeichnung des Auftrags

Losbeschreibung Los1

Los-Nr.: 1

II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)

80400000 Erwachsenenbildung und sonstiger Unterricht

II.2.3. Erfüllungsort

NUTS-Code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Hauptort der Ausführung: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

II.2.4. Beschreibung der Beschaffung

Los 1 dient der Vermittlung der Grundlagen zur Entwicklung und Anwendung digitaler Zwillinge auf Basis des SDDI-Rahmenwerks im Sinne einer Qualifikation der zuständigen kommunalen Mitarbeitenden. Hier ist das notwendige Wissen und „Handwerkszeug“ gemäß des SDDI-Rahmenwerks anwendungsbezogen zu vermitteln. Die Qualifikationselemente sollen neben fachlichen Grundlagen auch Hilfestellungen vermitteln, wie die betroffenen Mitarbeitenden transformatorisch für ihr Projekt wirksam werden können. Die Vermittlung der Elemente soll den modernen Grundsätzen der Erwachsenenbildung entsprechen. Die zu erbringende Leistung von Los 1 besteht aus der Erstellung und Umsetzung eines Qualifizierungsprogramms zur Befähigung kommunaler Mitarbeitenden für die Entwicklung und Anwendung von digitalen Zwillingen auf der Grundlage des SDDI-Rahmenwerks. Das Qualifizierungsprogramm ist auf Basis der vom Auftraggeber zu Verfügung gestellten Unterlagen zu erarbeiten und umzusetzen. Das Qualifizierungsprogramm richtet sich an alle kommunalen Mitarbeitenden, die potenziell mit der Umsetzung eines Use Cases betraut sein können. Die Zusammenstellung, Vermittlung und Bereitstellung der Qualifizierungselemente haben sich nach den modernen Standards der Erwachsenenbildung (selbstgesteuertes Lernen, Nutzung eigener Wissensbasis und Erfahrung, Relevanz für Arbeit, direkte Anwendung der Information, eigenständige Planung und Auswertung des Lernens) zu richten. „Blended Learning“-Formate sind zu bevorzugen. Folgende Themen/Themenbereiche sollen im Rahmen der Qualifizierung vermittelt werden: - Qualifizierungselement 1 (QE 1): Vertieftes Grundlagenwissen zum SDDI-Konzept auf Basis der vom Auftraggeber zu Verfügung gestellten Unterlagen- Qualifizierungselement 2 (QE 2): Grundlagenwissen zur Datenvisualisierung- Qualifizierungselement 3 (QE 3): Einblick in typische Technikdisziplinen und übergeordnete Aspekte Die Einzelheiten der zu erbringenden Leistung ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung und dem Vertrag Qualifizierungsprogramm Los1.

II.2.5. Zuschlagskriterien

Qualitätskriterium - Name: Leistung / Gewichtung: 50

Preis - Gewichtung: 50

II.2.11. Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

II.2.14. Zusätzliche Angaben

II.2. Beschreibung

II.2.1. Bezeichnung des Auftrags

Losbeschreibung Los 2

Los-Nr.: 2

II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)

80400000 Erwachsenenbildung und sonstiger Unterricht

II.2.3. Erfüllungsort

NUTS-Code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Hauptort der Ausführung: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

II.2.4. Beschreibung der Beschaffung

Los 2 umfasst individuelle Beratungs-, Coaching- und Unterstützungsleistungen durch Auftragnehmer (die auf Grundlage dieses Vergabeverfahrens den Zuschlag erhalten) zur Umsetzung individueller Use Cases auf Basis der im Förderaufruf eingereichten Projektideen über eine Projektlaufzeit von zwölf Monaten. Los 2 beinhaltet somit die Beratung und das Coaching der involvierten kommunalen Mitarbeitenden sowie die technische Hilfestellung und Unterstützungsarbeiten bei der Erarbeitung und Umsetzung des jeweiligen Use Cases von der Projektidee bis zu dessen Betrieb. Auch hier steht die Befähigung der kommunalen Mitarbeitenden im Vordergrund, damit diese zukünftig eigenständig und multiplikativ weiterführende Projekte durchführen können. Für Hilfestellungen zur technischen Umsetzung (z.B. Programmierung einer Schnittstelle) beinhaltet Los 2 auch einen „technischen Hintergrunddienst bzw. Support“. Das Los 2 umfasst ebenfalls die transformatorische Unterstützung der Fördernehmer, damit diese das vorliegende, aber auch zukünftige Projekte bei auftretenden Hemmnissen dauerhaft in der Gebietskörperschaft verankern, umsetzen und kommunizieren können. Für den Start eines jeden Projektes ist ein Kennenlernworkshop vor Ort vorzusehen. Nach dem Kennenlernworkshop beginnt die individuelle Begleitung der jeweiligen Fördernehmer in allen SDDI-Phasen. Die Leistungen unterteilen sich in die Leistungsarten: - Beratung und Coaching zur Befähigung bei der Umsetzung des individuellen Use Case; und- Technischer Hintergrunddienst: Bereitstellung technischer Lösungen und technischer Support. Die Einzelheiten der zu erbringenden Leistung ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung und dem Vertrag Rahmenvereinbarung TwinBy Los2.

II.2.5. Zuschlagskriterien

Qualitätskriterium - Name: Leistung / Gewichtung: 50

Preis - Gewichtung: 50

II.2.11. Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.13.

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

II.2.14. Zusätzliche Angaben

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1. Beschreibung

IV.1.1. Verfahrensart

Offenes Verfahren

IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

Die Bekanntmachung betrifft den Abschluss einer Rahmenvereinbarung

IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: ja

IV.2. Verwaltungsangaben

IV.2.1. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren

Bekanntmachungsnummer im ABl.: [2022/S 201-572464](#)

IV.2.8. Angaben zur Beendigung des dynamischen Beschaffungssystems

IV.2.9. Angaben zur Beendigung des Aufrufs zum Wettbewerb in Form einer Vorinformation

Abschnitt V: Auftragsvergabe

Los-Nr.: 1

Bezeichnung des Auftrags:

Losbeschreibung Los1

Ein Auftrag/Los wurde vergeben: ja

V.2. Auftragsvergabe

V.2.1. Tag des Vertragsabschlusses

11/01/2023

V.2.2. Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: 4

Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: 3

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: 4

Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: ja

V.2.3. Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde

Offizielle Bezeichnung: Virtualcitysystems GmbH

Ort: Berlin

NUTS-Code: DE300 Berlin

Postleitzahl: 10789
Land: Deutschland
Der Auftragnehmer ist ein KMU: ja

V.2.3. Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde

Offizielle Bezeichnung: CADFEM Germany GmbH
Ort: Grafing b. München
NUTS-Code: DE218 Ebersberg
Postleitzahl: 85567
Land: Deutschland
Der Auftragnehmer ist ein KMU: ja

V.2.3. Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde

Offizielle Bezeichnung: Creative Climate Cities UG (haftungsbeschränkt)
Ort: Berlin
NUTS-Code: DE300 Berlin
Postleitzahl: 10787
Land: Deutschland
Der Auftragnehmer ist ein KMU: ja

V.2.4. Angaben zum Wert des Auftrags/Loses

Gesamtwert des Auftrags/Loses: 130 000,00 EUR

V.2.5. Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

Abschnitt V: Auftragsvergabe

Los-Nr.: 2

Bezeichnung des Auftrags:

Losbeschreibung Los 2

Ein Auftrag/Los wurde vergeben: ja

V.2. Auftragsvergabe

V.2.1. Tag des Vertragsabschlusses

14/02/2023

V.2.2. Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: 5
Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: 3
Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: 0
Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: 0
Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: 5
Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: nein

V.2.3. Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde

Offizielle Bezeichnung: DKSR GmbH
Ort: Berlin

NUTS-Code: DE300 Berlin
Postleitzahl: 10785
Land: Deutschland
Der Auftragnehmer ist ein KMU: ja

V.2.4. Angaben zum Wert des Auftrags/Loses

Gesamtwert des Auftrags/Loses: 736 732,00 EUR

V.2.5. Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.3. Zusätzliche Angaben

VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Postanschrift: Postfach 606

Ort: Ansbach

Postleitzahl: 91511

Land: Deutschland

E-Mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefon: +49 981531277

Fax: +49 981531837

VI.4.3. Einlegung von Rechtsbehelfen

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

(1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

(3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

(4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung

01/03/2023